

路加福音羊皮书

The Story of New Testament Luke



dominus in manus pal-
 ax salbo peccatoris re-
 acundecime. **Ad** ingeā
 lausica inepi apēl te meap
 am clauitate quā habui pu-
 iſq̄ inuorfiat. **Oratio**
 inuipotentis
 sempiternē
 dens qui hu-
 manogene

fi ad imitandus humili-
 tatis exemplum saluato-
 rem animi carnem sumere
 et crucē subire fecisti con-
 cede propitius ut et paciē-
 tie ipsius habere docuie-
 ra et resurrectionis conſo-
 tia mereamur. Per dō. **Ad**
 inſatūtas ſinū catolū
 ap̄phico non cognouerūt

图书在版编目(CIP)数据

圣经新约的故事 / 尘洁编.

— 西安: 陕西师范大学出版社, 2004.10

ISBN 7-5613-3110-X

I. 圣… II. 尘… III. 圣经—故事 IV. B971.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 102938 号

图书代号: SK4N0951



圣经·新约的故事

路加福音羊皮书

尘洁编



责任编辑 / 周宏

图文编辑 / 刘晓燕

装帧设计 / 万夏 宋丹

电脑排版 / 宋丹

出版发行 / 陕西师范大学出版社

经销 / 新华书店

印刷 / 北京国彩印刷有限公司

版次 / 2004 年 12 月第 1 版

2004 年 12 月第 1 次印刷

开本 / 880 × 1230 毫米 1/32 印张 / 50 字数 / 500 千字

书号 / ISBN 7-5613-3110-X/B · 69

定价 / (精装) 320 元 (全十册)

如有印装质量问题, 请寄回印刷厂调换

010207130

家庭第一藏书



圣经·新约的故事

路加福音羊皮书

THE STORY OF NEW TESTAMENT

LUKE



陕西师范大学出版社



回荡数千年的圣经故事，是整个西方文明的重要基石。

中世纪手绘祈祷书，

以空前绝后的虔诚，对圣经篇章做出了最精美的阐释。



本书以适合现代人阅读的方式，

优雅呈现西方文化的双重瑰宝，

让你完美领略圣经故事的宏大叙事。

本书特色

1. 流传数千年的圣经故事，经过简明通俗的现代语言重新诠释，得以更加贴近现代人的阅读习惯。
2. 中世纪细密画传递出浓郁的宗教氛围，与现代版式风格相互结合，淋漓尽致展现圣经故事精髓。

细密画是祈祷书的主要装饰部分，以宗教故事场面为主。中世纪后期彩绘插图中的细密画有了大量反映世俗的宫廷和百姓日常生活的图样。本书收录的细密画均截取自中世纪的插图精品。

中世纪祈祷书经典插图。
展现自公元400年到1400年
千年历史中基督教插图艺术
的绝对精华。



每段圣经故事形成的独立篇章，以简短标题直接点出故事中心。



施洗约翰传道



那时，传道的约翰出来，在犹大的旷野里传道。(太3:1)
At that time John the Baptist came and began preaching.

这时，施洗的约翰渐渐在犹太人中间赢得声誉，他在乡野里传道，对人们说：“天国近了，你们应当悔改！”先知以赛亚曾说：“在旷野里有人喊着说：‘预备主的道，修直他的路！’”以赛亚所指的人正是约翰。

约翰穿着骆驼的皮毛，腰束皮带，每天以蝗虫、蜂蜜为食，孜孜不倦地向人们传道。很快，耶路撒冷、犹太境内以及约旦河一带的居民都去寻访约翰，在他面前承认自己犯下的罪，请他在约旦河里给他们施洗。许多法利赛人、撒都该人也来受洗。约翰对他们说：

“你们这些毒蛇的后代！
谁叫你们逃避将来的惩治呢？
你们要诚心悔改，结出相称的果子。”

不要安慰自己说：‘有亚伯拉罕做我们的祖先。’我告诉你们：上帝能从石头中给亚伯拉罕兴起子孙来。现在，斧子就放在树根上，不结好果子的树都要砍下来丢在火里。我叫你们悔改，用水为你们施洗。但是将有一个人出来，他远远比我强大，他将用圣灵与火为你们施洗。他手里拿着扬场的簸箕，把麦子收到仓里，而簸出的糠要用不灭的火烧掉。”

施洗约翰

施洗约翰一手拿着麦穗的权杖，一手握着一只羊羔的“上帝的羔羊”，他的福音是一片充满希望，宣告福音的福音。

圣经·马太福音 23



施洗约翰（雕塑）



经文中的箴言佳句，中文选自《简化字现代和合本》，英文选自《新标准修订版》。

重要段落和片段感悟，均做着重装饰和视觉提醒。

借鉴祈祷书华丽、优雅的经典装帧风格，并以适合中文版式和体现汉字之美的现代装饰手法演绎《圣经》故事。

图解部分详细说明插图的出处和绘制内容与风格，令你从容鉴赏基督教最灿烂、最玄妙的插图艺术珍品。



目录



本书特色 / 4

关于福音书 / 10

关于手绘祈祷书 / 14

本书选用的主要插图 / 16

福音即将来临 / 19

预言耶稣降生 / 21

玛利亚看望伊利莎白 / 23

施洗约翰出生 / 24

撒迦利亚的预言 / 25

耶稣降生 / 27

天使向牧羊人报信 / 29

将耶稣献与上帝 / 31

少年耶稣在圣殿里论讲 / 32

施洗约翰传道 / 33

施洗约翰与耶稣 / 34

耶稣的家谱 / 35

受魔鬼试探 / 37

拿撒勒人厌弃耶稣 / 38

耶稣驱鬼治病 / 39

呼召渔夫 / 40

耶稣治愈麻风病人 / 41

治好瘫痪病人 / 42

呼召罪人与禁食 / 43



打破安息日的禁忌 / 45

挑选十二使徒 / 46

论福和祸 / 47

论爱仇敌 / 48

不要论断人 / 49

果树与屋基的比喻 / 50

治好百夫长的仆人 / 51

耶稣使寡妇的儿子复活 / 52

约翰差人问主 / 53

有罪的女人得蒙赦免 / 55

撒种的比喻 / 56

解释撒种的比喻 / 57

平静风浪 / 58

为格拉森人驱鬼 / 59

治好睚鲁女儿与

血漏妇女 / 60

差遣十二使徒 / 62

耶稣使五千人吃饱 / 63

耶稣预言受难和复活 / 64

山顶显荣 / 65

治好被污鬼附身的孩子 / 66

纠正门徒的偏误 / 67

跟从耶稣的准备 / 68

耶稣差遣七十个人 / 70



目录



- | | |
|-----------------|-----------------|
| 为主而欢喜 / 71 | 安息日医治驼背的女人 / 85 |
| 有德行的撒玛利亚人 / 72 | 天国的比喻 / 86 |
| 玛大和玛利亚 / 73 | 为耶路撒冷哀哭 / 88 |
| 主祷文 / 74 | 对客人和主人的教导 / 89 |
| 耶稣谈论驱鬼 / 75 | 做门徒的代价 / 90 |
| 点燃心里的灯 / 76 | 遗失的羊和钱的比喻 / 91 |
| 谴责法利赛人与讲法师 / 78 | 浪子的比喻 / 92 |
| 要敬畏上帝、承认基督 / 79 | 不义的管家 / 93 |
| 无知财主的比喻 / 80 | 财主与乞丐 / 94 |
| 不要忧虑 / 81 | 耶稣教导门徒 / 96 |
| 做一个警醒的仆人 / 82 | 治好十个麻风病人 / 97 |
| 要懂得分辨 / 83 | 天国的到来 / 98 |
| 不悔改必灭亡 / 84 | 要时常向上帝祷告 / 99 |



- 寻求永生之道 / 100
- 第三次预言受难 / 102
- 撒该悔改 / 103
- 十锭银子的比喻 / 104
- 荣入圣城 / 105
- 洁净圣殿 / 106
- 凶恶佃户的比喻 / 107
- 解释复活的问题 / 108
- 在圣殿中的教训 / 110
- 基督再临的预兆 / 111
- 无花果树的比喻 / 112
- 笼罩在阴谋中的逾越节 / 113
- 设立圣餐 / 114
- 门徒的争论 / 116
- 在橄榄山上祷告 / 117
- 耶稣被捕 / 118
- 耶稣受审 / 119
- 耶稣被判死刑 / 120
- 耶稣被钉十字架 / 121
- 耶稣的死 / 123
- 耶稣复活 / 125
- 在去以马忤斯路上 / 127
- 耶稣升天 / 129
- 关于《圣经》 / 131
- 新约背景知识 / 133



关于福音书

《圣经》正典中的福音书共有四部，分别由使徒马太、马可、路加以及使徒约翰完成。《马太福音》与《马可福音》、《路加福音》因取材大致相同，被并称为“同观福音”，而《约翰福音》相对于其他三本福音书，更多地宣扬圣灵、生命、永生、光和爱，因而被称为“属灵福音”。

四福音书均采用传记体的形式，记录了救世主耶稣来到世间，为人们传道、治病以及受难、复活的经历。书中不断强调天国的最后审判就要到来，督促人们传播天国的福音、全心全意地信仰上帝。除了宗教上的意义，它们所传递的历史信息和文学上的独特魅力也是令古往今来众多学者热衷的原因。

圣马太的标志是人脸或有翅的人物。马太是一名犹太税吏，也是基督十二使徒之一。一般并不认为他是《马太福音》的原作者，而是他人托名之作。



圣马可的标志是有翅的狮子。《马可福音》有着粗略的风格和生动的细节描写，使学者们认为这很可能是最早的福音书（著于公元65年至75年）。



四福音书作者





圣约翰的标志是飞鹰。人们猜测他就是耶稣所爱的门徒,《约翰福音》是四福音书中成书最晚的,约在1世纪末完成。



圣路加的标志是有翅的牛犊。原为医生的路加是圣保罗的密友。他的描写生动入微,因此学者们又认为他曾经做过画家。《路加福音》的著作年代约在公元70年。



福音书对西方文化的影响

四福音书不仅仅是基督教信仰的基石,对西方文明发展也有深远的影响。它通过救世主耶稣的言行,宣扬博爱、忠诚和忍耐的精神。在犀利指出人类所犯的罪恶的同时,它 also 通过耶稣无私的受难行为,给生活在苦难中的人们带来新的希望。在基督教占据绝对优势的中世纪,西方文化中建筑、绘画、音乐,甚至社会习俗等各个领域,几乎全部都受到基督精神的影响。



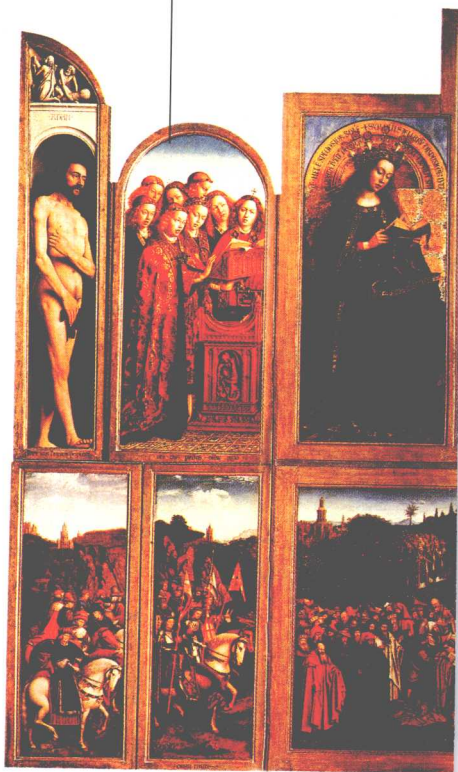
天使般的和声——唱诗班

唱诗是基督信徒做礼拜时的固定程式之一,在纯净的乐声之中,人们的心更容易与上帝相通。图为奥地利维也纳童声合唱团,以其天使般的歌声闻名世界,它的前身就是15世纪的奥地利皇家教堂唱诗班。



多彩的世界——绘画

以福音书中圣母子、基督受洗、受难及最后的审判等等为题材的杰出画作层出不穷,举不胜举。图为文艺复兴时期巨匠达芬奇创作的壁画《最后的晚餐》,构图精妙,人物刻画惟妙惟肖。





不朽的史诗——《神曲》

意大利诗人但丁创作了伟大的诗篇《神曲》，想像自己在古罗马诗人维吉尔的带领下，畅游地狱、炼狱、天堂的经历。福音书中反复陈述的地狱、天堂及死者灵魂，成为但丁构筑的奇美想像世界的基本要素。



由宗教而形成的习俗

约翰设立了洗礼仪式，而耶稣基督设立了圣餐仪式，这两个仪式都演变成西方世界的习俗。而基督教会根据福音书设立的圣诞节、复活节，也已经成为西方世界最盛大的两个节日。



尼德兰画家艾克兄弟的祭坛画《羔羊的礼赞》



千变万化的建筑

在欧洲大陆上，伫立着成千上万、形形色色的教堂。在建筑形式上，它们争奇斗妍，各擅胜场，但是绝大多数规模宏大的教堂都采用了十字形平面，以此纪念耶稣基督的受难。



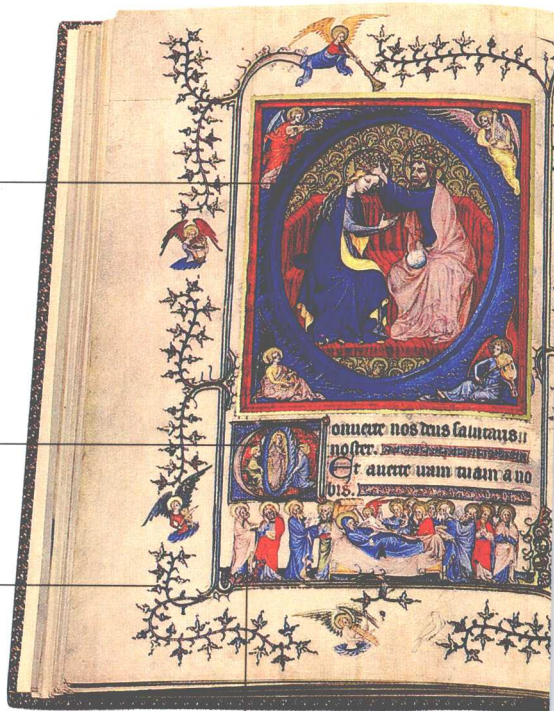
关于手绘祈祷书

公元400年前后到1400年间，基督教的“中世纪”历史在西方上演了千年。在此期间，希腊、罗马的文化传统与基督教、拜占庭艺术逐渐融合，同时，曾征服西方世界的游牧民族的皈依也带来了他们极为绚丽的装饰艺术，从而形成了体现热忱信仰和极富装饰风格的中世纪艺术。祈祷书的大量传诵使得手绘祈祷书变成了中世纪最富特色的一个艺术种类，虔诚的修道士和大量的民间工匠都投入到了这一持续千年的书籍装饰风潮中。这些作品中不乏由绝对的虔诚和天才造就的传世精品。下面即以《圣母的美好时光》（1380—1412）一书的76至77页为例，详细介绍手绘祈祷书的经典构成。

细密画：是祈祷书的装饰中心，以描绘宗教故事或世俗生活为主。细密画是最后，同时也是最重要的一道工序，通常由知名画师负责完成。在这里它占据了一个竖栏的宽度。

首写字母：用人或者动物装饰的首写字母，这样的首写字母通常填充有微型的画像或者一幅完整的画面。

边饰：包含一个装饰性的框架（把页边的空白、正文和边界隔开）和插入的图形。常用形状奇特的形象，或者是以滑稽而闻名神话人物。边饰也有专人负责，通常在抄写者抄完经文之后开始。这里的装饰性花边的边缘是由荆棘藤蔓和常春藤或者葡萄藤构成的。



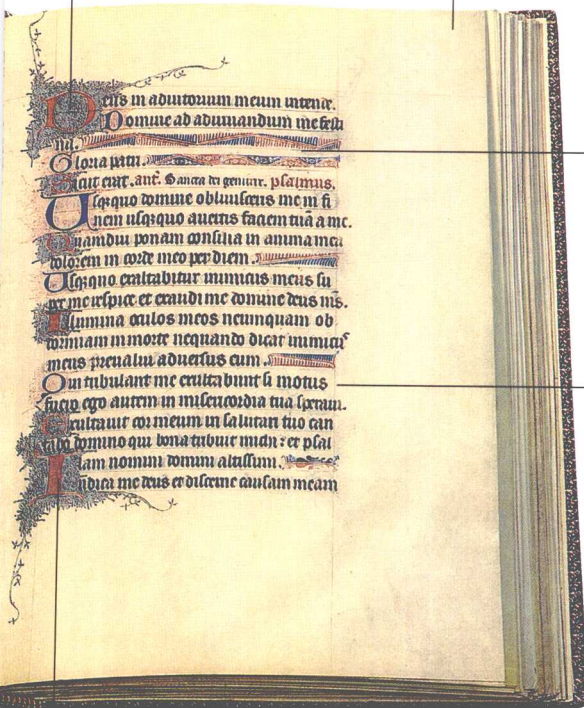
页面的底部：它是正文底部的画面区域，通常装饰以故事性或幽默的图案。





- **首写字母**: 文章某一段的第一个字母, 通过把它的尺寸放大、改变字体或者加以装饰来突出它的不同。在哥特时期之前, 有时首写字母会占据整个页面。

- **对页**: 中世纪的手抄本并不是按照连续的页码来计算的, 而是以对页来算。每一个对页包含两面, 称为左页和右页。右页是正面, 左页位于左边, 是背面。页面的大小一般都是以长度乘以宽度来计算, 该书的原尺寸为 280×200 毫米。



- **留白装饰**: 红蓝双色线条装饰的空白。

- **正文版块**: 正文通常由专门的抄写者负责, 是书籍抄写的第一个步骤。在这里, 这个文字版块占据了一栏。

- **花饰首写字母**: 是用铅笔和水笔写成, 通常是用红色和蓝色两种颜色, 并用叶子、花和藤蔓装饰。

